

EL TRADICIONALISTA

DIARIO CATÓLICO MONÁRQUICO

G E R O N A: Miércoles 10 de Febrero de 1909

NÚM. 32

AÑO VII

Precios de suscripción

Redacción: Subida de Santo Domingo, número, 10, primero

Anuncios y remitidos según tarifa

Núm. suelto 5 cts.

Núm. suelto 5 cts.

Trimestre, 4 pesetas.
Anualidades enteras, 15 ptas.

Administración: Librería del Carmen, Ciudadanos, 20

No se devuelven los originales

Las dos tendencias

III

No puede ser

¿Podemos nosotros los católicos estar satisfechos de este *statu quo político y jurídico*?

La única razón que *El Universo*, aleja es que en Francia y Portugal y en otras partes, los católicos están peor. No me parece muy concluyente el argumento.

Si esto valiera, nuestros hermanos franceses y portugueses habrían de sentirse *satisfechos del todo*, aunque no lo manifestaran, cuando llegara a sus noticias el degüello de miles de cristianos en China, ó recordando que en los tiempos de Nerón y Diocleciano, el cristiano que escapaba con vida, era porque debía a su buena diligencia el no caer en manos de los verdugos.

Por esta cuenta, el Papa debe estar *satisfecho del todo* del gobierno italiano; porque disponiendo de fuerza para invadir el Vaticano y apoderarse del Vicario de Cristo y mandarlo fusilar, le deja relativamente tranquilo y no comete con El ninguna de estas barrabasadas.

Cuando niño me contaba mi abuela (q. s. g. h.) un cuentecillo, ó lo que sea, que viene aquí como anillo al dedo.

Era el caso que hubo un hombre, á quien acontecían desgracias é infortunios, sucediéndose unos á otros, sin intermisión.

Y á todo contestaba el buen hombre: ¡Paciencia! Siempre hay mal y peor; peor me puede suceder.

Y sin duda no era muy santo, porque le sucedió, al parecer, la peor desgracia; á saber, que el demonio cargó con él y se lo llevaba.

Nuestro buen hombre, sin embargo, continuaba diciendo: ¡Paciencia! Siempre hay mal y peor. peor pudiera sucederme.

—Pero ¿qué cosa peor te puede suceder? Le respondió el diablo asombrado.

—Toma—contestó nuestro héroe,— peor fuera que me arrastraras.

Si hemos de estar satisfechos con lo que se reconoce como malo, porque hay todavía cosa peor, debemos cruzarnos de brazos en todas las situaciones *políticas y jurídicas*, y dar encima las gracias más cordiales á los que nos tiranícen.

Después de todo, en este mundo el que no se consuela, es porque no quiere.

Pero es el caso que nuestro estado *político y jurídico* no dista tanto de los otros estados jurídicos y políticos como se supone: hay la distancia que existe entre las premisas y la conclusión, entre el principio y la consecuencia.

En Francia principiaron así, y aún de más alto ó más disimulado, y desde Mec-mahón por Thiers y Gambetta, han llegado á Combes y Clémenceau.

No hay diferencia esencial entre el liberalismo conservador y el de los radicales sólo se diferencian en grados.

Pero estos grados de tal manera están eslabonados, que puesto uno se siguen lógicamente los demás.

El liberalismo es la autonomía del Estado, el Estado sin sujeción á la autoridad religiosa, el Estado que no se subordina á Dios, y por ende el Estado sin Dios.

Si reconoce de derecho á la Iglesia pero como á una Sociedad superior á la civil, sin someterse á ella, tenemos al liberalismo, conservador ó moderado.

Si no quiere reconocer á la Iglesia, antes simulando respetar la Religión como negocio individual, particular é interno, todo lo que tiene algún carácter público lo subordina á su autoridad laica, sin conceder la beligerancia siquiera á la Autoridad eclesiástica, tenemos el liberalismo radical.

En cuanto al primero, al liberalismo conservador, es *pura teoría* esto de reconocer la Autoridad de la Iglesia como independiente; porque en la práctica, en todo conflicto, se impone á la Iglesia; y si alguna vez parece ceder en algo, no es por respeto á la autoridad eclesiástica, sino por temor á la actitud de los católicos: da algo, para adormecer á los sencillos y no exponerse á perderlo todo; es un compás de espera, que bien pronto desaparecerá, en cuanto haya perdido el miedo á la *reacción*.

Resulta, pues, que en la práctica, allá se van el liberalismo conservador y el liberalismo radical. Digo más, he oído á algunos Prelados confesar que menos ha tenido que sufrir la Iglesia con los radicales que con los conservadores.

No discrepa mucho de ese pensamiento, lo que há poco dijo un pleno

Suscribíos á **El Tradicionalista** que es el diario católico de mayor circulación de la provincia.

Senado el señor Obispo de Madrid, pidiendo al Gobierno aumento de asignación para el clero parroquial.

Podemos, pues, estar *satisfechos del todo*, ó en parte, aunque *no nos atrevamos á confesarlo*, los católicos españoles con este *statu quo político y jurídico*, que no es más que el imperio del liberalismo conservador, de la revolución mansa, hermana carnal de la revolución fiera?

Contentarnos con el actual orden de cosas jurídico y político, y mostrarnos con las obras satisfechas del todo con él, es trabajar en favor del radicalismo.

En efecto, ¿qué razón hay para que el Estado reconozca la Autoridad de la Iglesia y respete sus leyes desde el momento que confiesa que esta Autoridad no le obliga y se llama independiente?

Ninguna; si no es algún motivo circunstancial, como, por ejemplo, la debilidad del Estado liberal ante los católicos, que briosamente vuelven por los fueros de su Madre.

Pero ceder á la fuerza es común á todos los radicalismos, por aquello de *á la fuerza ahorcan*.

Fuera de esto, que no debemos olvidar, para sabernos imponer, el Estado, rotos los vínculos de sujeción á la Iglesia, debe mirar como suyo, propio de su jurisdicción, todo lo que es externo, todo lo que se refiere á asociaciones, el culto público con sus templos; y ha de reconocer á los ciudadanos el derecho de seguir cualquier religión, amparándolas á todas por igual, mientras reconozcan la supremacía del Estado.

Lo demanda de lógica, la lógica del error, la que parte en un absurdo y una herejía pero verdadera lógica en cuanto desentraña conclusiones contenidas en el principio.

Solo por un milagro de equilibrio vive el liberalismo conservador; pero su estado es violento, porque el radicalismo le arrastra con su lógica y el Catolicismo le combate por su falsa doctrina.

Situación violenta es la suya, y nada

EL TRADICIONALISTA

es el único periódico de la provincia que tiene conferencia telegráfica diaria con Madrid.

violento dura, y al fin la lógica se impone y el radicalismo triunfa.

No hay fuerza humana capaz de impedirlo. Un ilustre pensador elevó a máxima lo que la razón y la experiencia enseñan: *nunca es vencida una revolución cuando es lógica*.

Ayudando los católicos á la revolución mansa, ayudaríamos á la revolución fiera; y si nos manifestamos satisfechos con el orden actual de cosas (liberalismo conservador), nos arrojamus inconscientemente en brazos de Romanones y de Canalejas.

EL MAGISTRAL DE SEVILLA.

Despotismo y decadencia

La filosofía cristiana nos enseña que el hombre nunca es independiente, pues desde que nace en el seno de una familia ya depende de sus padres para el alimento que por sí mismo no se puede procurar, por nacer desprovisto de las facultades de algunos seres inferiores que pueden procurarse por sí mismos lo que es conveniente para su desarrollo y perfección.

Cuando va creciendo depende de sus padres y maestros que van desarrollando en su mente las ideas que estaban como dormidas en su alma haciéndole ver nuevos horizontes para explayarse y ser algún día útil á la sociedad en que vive y en la que se desarrolla.

Cuando ya viejo ve que su cuerpo decae, disminuye su fuerza y no tiene ya las energías que tuvo en días de juventud y de vigor, entonces depende de una familia que procura con todas sus fuerzas disminuir los sufrimientos y endulzar en algo los dolores de aquella existencia, que se encamina á pasos contados á la tumba.

Toda su vida depende de una fuerza invisible que se llama Dios, que le acompaña siempre al nacer, vivir y morir haciéndole ver después de esta vida que no tendrá fin.

Este amor de la familia, este amor puro y desinteresado que se encuentra en las familias en las que se encuentra como bálsamo y consuelo nuestra Santa Religión poco á poco quedaría destruido con las enseñanzas y las leyes de un Estado, que proscribiera todas las enseñanzas de la Iglesia como es la de la nación vecina.

Días atrás la prensa daba cuenta que en un tribunal de los de París habíase visto en un solo día 14 causas de divorcio y seguidas todas de la separación de los conyugues. Ahora bien puede darse mayor aberración y mayor locura que la que significa esta estadística que señala un cáncer profundo y una

anemia moral que á no tardar destruirá las entrañas de la Francia contemporánea?

Si al hombre se le quitan las dulzuras de una madre y la paz y la tranquilidad de la familia dando tantas facilidades para romper un yugo que debería ser eterno, entonces la decadencia social es inmensa y la independencia de toda ley religiosa y de todo sentimiento de moralidad serán sinónimos y se le dará al pueblo libertad absoluta para no creer en Dios, pero también tendrá libertad al mismo tiempo para degradarse y corromperse en la práctica de todos los vicios que no es ser independiente sino esclavo con la esclavitud de las pasiones que es lo que por todas partes se presenta á la consideración del que sabe leer en los hechos y en los pueblos.

El hombre no es independiente en sí mismo, ni en cuanto á la familia ni mucho menos con relación á Dios que es su fin, pues es su bien de tal manera, que es la bondad y la belleza suma y que satisface todas las inclinaciones del alma, que es infinita en sus deseos, pues lo que el entendimiento conoce como verdad infinita, lo quiere la voluntad como bien infinito, por moverse la voluntad paralela al entendimiento, que se explaya conociendo las infinitas perfecciones de Dios al que ama y quiere la voluntad como supremo y único bien.

Tiene por lo tanto el hombre el ser de súbdito y tiene sobre su conciencia el deber religioso con relación á Dios, que es su padre, su Señor y su Rey y de cuyo deber no debe apartarse nunca en ningún acto de su vida para su provecho individual y colectivo.

¿Cuántas veces reflexionando sobre ideas de algunos hombres y leyendo sus discursos cuando ocupan las cumbres del poder, he pensado sobre la ofuscación de entendimiento que supone el sostener ideas que erróneas y sin sentido teórico profundo, se defienden contra todo y contra todos, y estas mismas ideas veías después implantadas en la sociedad, por medio de leyes que contribuyen á la decadencia palpable de los pueblos por el gusto de llamarse ellos con orgullo liberales y á nosotros reaccionarios! Pero lo somos libres nosotros en nuestras ideas y enseñanzas? Y en la política? ya lo veremos.

A. R.

(Continúa)

Carlistas: No falteis á la Asamblea

Concurso de comedias infantiles.

BASES

- 1.ª La galería *El Teatro Moral*, abre un concurso para premiar dos comedias para niñas ó niños, en un acto y en prosa ó verso.
- 2.ª Las obritas han de ser originales, y sus autores pueden elegir asuntos cómicos ó dramáticos.
- 3.ª El certamen quedará cerrado el día 1.º de Abril de 1909.
- 4.ª Se concederá un premio de cincuenta pesetas y un *accesit* de veinticinco á las dos obras que recomiende el Jurado.
- 5.ª Además de los premios, los autores de las obras premiadas recibirán 25 ejemplares una vez impresas.

6.ª No serán devueltos los originales, y se acusará recibo de ellas publicando los lemas en la *Hoja Literaria* de los jueves de *El Correo Español*.

7.ª Las comedias serán entregadas ó enviadas en pliego certificado, á la redacción de *El Correo Español*, Concepción Jerónima, 15 y 17, Madrid.

8.ª Habrán de venir las obras bajo cubierta cerrada y con un lema, y en sobre lacrado conteniendo el mismo lema el nombre y las señas del autor.

9.ª Se recomienda á los concursantes tengan presente se trata de obritas para ser representadas en Colegios, Seminarios y Centros católicos, donde por regla general no suelen abundar trajes ni decoraciones.

¡Católicos! ¡Todos á Lourdes!

La voz del Vicario de Jesucristo y la del Episcopado entero ha invitado y exhortado durante el presente año jubilar de la Inmaculada de Lourdes á los fieles de todo el mundo para que tributen honores especiales y eleven fervorosos, extraordinarios y repetidas oraciones á la Inmaculada Madre de Dios, acudiendo con este fin á la Gruta milagrosa por Ella santificada.

No son para explicar las escenas fieras que se han desarrollado, ya en las familias, ya en el viaje, ya, sobre todo en la Roca Massabielle del Gave con motivo de tan fausta e inolvidable fecha. El año va á terminarse, y ahora es preciso que no quede un católico sin ir á Lourdes para celebrar la clausura del Jubileo. Si, ¡católicos! ¡todos á Lourdes! ¡todos! ¡absolutamente todos!

Vamos á Lourdes desde todos los ambitos de la tierra: á Lourdes capitaneados por el amadísimo Padre, por el Maestro infalible de nuestras almas, por el Vicario de Jesucristo, por el gran Pio, que al extender y propagar por todo el mundo católico la fiesta de las Apariciones, al prodigar tan generosamente el tesoro de las santas indulgencias, nos arrastra con su ejemplo y con su efficacísima palabra.

¡Todos á Lourdes! con la mente y con el corazón á implorar piedad y bendiciones para nosotros, para nuestros padres y amigos, para nuestros amados difuntos.

¡Todos á Lourdes con el Papa! El, á la misma hora que en Lourdes se celebrará el Oficio, rezará en el Vaticano la Santa Misa.

¡Todos á Lourdes! ¡Todos á Lourdes! ¡A Lourdes! donde tan claramente se patentiza el divino poder de la Madre de Dios y Madre nuestra: donde se levanta el trono de la Madre de las Misericordias que nos muestra su corazón, nos llama, nos abre sus brazos y anhela colmarnos de gracias.

¡Todos á Lourdes! pues para la solemne fiesta del 11 de febrero del presente año 1909 se dirigirá allí una Comisión internacional en representación de todos los devotos de todo el mundo.

¡Todos á Lourdes! donde esta Comisión repetirá humildemente los votos, los suspiros, los propósitos, las gracias y favores y los donativos de millones y millones de hijos que, unidos todos en una sola intención, implorarán piedad y misericordia rogando a Dios se digne poner término á tantos males y castigos que por todos lados nos amenazan.

¡Todos á Lourdes! ¡católicos! ¡Todos á Lourdes!

Una página por telégrafo

De nuestros corresponsales particulares

Del Extranjero

Briand cojo.--Honores á una gobernanta.--Ministro asesinado.

París, 9.
Noticias de Pampa (Florida) dicen que por haber chocado contra un puente un automóvil, en el cual iba el ex-candidato á la Presidencia M. Briand, fue despedido éste, resultando con una pierna rota.

—Telegrafan de Berlín que el kaiser, la kaiserina y el bronprinz han visitado en sus salones, ayer, á la princesa Bülow, que celebraba su cumpleaños.

—Noticias recibidas de Santiago de Chile dan cuenta de que el reconocimiento facultativo realizado en el cadáver del ministro alemán se han encontrado vestigios que acusan de la muerte del mismo ha sido violenta. El cráneo lo tiene completamente trozado.

Obispo de Marsella. --- Francisco José enfermo.

—Asegúrase que el Vaticano nombrará para el Obispado de Marsella á monseñor Antoine.

—Ha circulado el rumor de que el emperador de Austria Francisco José II se encuentra gravemente enfermo.

La noticia es acogida con reservas.

Madrid, 9

La "Gaceta"

Este periódico oficial publica hoy las siguientes disposiciones:

Protocolo sobre el convenio franco-español de 18 de agosto de 1904 relativo al restablecimiento de comunicaciones ferroviarias á través de los Pirineos Centrales.

Proyecto de ley creando los registros de la propiedad en Melilla, Cetta y Granadilla (Las Pajmas).

Decretos de Gracia y Justicia, Gobernación y Fomento firmados ayer.

Real orden nombrando secretarios administradores de las Juntas provinciales de Beneficencia á los individuos que se indican, entre ellos, están don José Pascual Prats, para Gerona; don Manuel Peñarubia Morena, para Tarragona, y D. Miguel Tegre Martín, para Baleares.

Reales órdenes disponiendo se libren por trimestres, á justificar las cantidades que se indican para el sostenimiento de las Granjas agrícolas que se mencionan; entre ellas está la de Barcelona, para la que se libran 9,000 pesetas anuales.

Parlamentarias

CONGRESO

El Sr. Dato abre la sesión á las 3:30. En el banco azul los Sres. La Cierva y Maura.

En las tribunas bastante concurrencia y en los escaños pocos diputados. Se aprueba el acta de la anterior.

El Sr. Garriga pide auxilios para los damnificados por una inundación ocurrida en algunos puntos de su distrito.

El Sr. La Cierva ofrece atender dicha petición.

El caso Azzati

Continúa el debate sobre el acta de Azzati.

El Sr. Salvatella califica de hábil el discurso que la otra tarde pronunció el señor Alcalá Zamora en defensa de la aptitud legal de Azzati para ser admitido como diputado.

Dice que el Sr. Alcalá Zamora no se ha detenido á examinar los textos legales y se expone varios fundamentos que declaran al Sr. Azzati súbdito italiano en el momento en que se verificó la elección.

Dice también que Azzati alegó la condición de italiano cuando contrajo matrimonio.

Recuerda, impugnándolos, algunos entremos del discurso del Sr. Alcalá Zamora, especialmente el de que Azzati cuando llegó á la mayor edad podía hacer declaración de españolismo, lo que no hizo.

No admite que Azzati faltara por ignorancia al cumplimiento de los requisitos que las leyes exigen á los que toman carta de naturaleza, pues Azzati es un periodista y una persona ilustrada.

Manifiesta que personalmente no tiene ningún empeño en que el Congreso acepte ó rechace este voto particular.

Advierte que los electores de Valencia no sabían si Azzati era ó no súbdito español, y además hay que recordar que ocho días antes de la elección no era Azzati el candidato, sino que era Lerroux.

No sé—añade—por qué se han obstinado en hacerme pasar á mi por enemigo de Azzati; lo que quiero es que se coloquen las cosas en su verdadera terreno; que se me diga que se trata de una dispensa, de un acto de gracia del Congreso, y nada tendré que objetar.

Hay que tener en cuenta al comparar mi caso con el de Azzati que á mí se me dispensó la edad, una cosa fatal, pues yo no podía tener 25 años antes que los cumplí, y á Azzati se le dispensa de una cosa voluntaria; de la falta de cumplimiento de requisitos legales, que no cumplió por que no quiso cumplirlos.

Cuando se nos dispensó á Silvela, Roure y á mí, no se dijo que al no tener la edad teníamos la aptitud legal, sino que se nos hacía una gracia.

Esto es lo que hay que hacer en el caso del señor Azzati, pero no afirmar que tiene aptitud legal para ser diputado.

Por lo demás, si el Congreso quiere dispensarle ciertos requisitos y se le admite al ejercicio del cargo, hágase en buena hora.

Termina diciendo que sus amigos están en libertad de votar lo que estimen más oportuno, sin que se moleste lo más mínimo el orador.

Alcalá Zamora rectifica: Explica la interrupción de la otra tarde del señor Burell.

Dice que Azzati es español por voluntad propia, como lo prueba la vecindad de este señor en Valencia y la car-

ta de naturaleza que es contestación á una demanda suya.

Afirma que si el Congreso estuviera formado por diputados que todos hubieran pasado por los cuarteles, tendría más fuerza moral el argumento que contra Azzati se hace por no haber ido al servicio militar.

Repite algunas de las manifestaciones que hizo la otra tarde.

El señor Salvatella también rectifica.

El señor Azcárate dice que está dispuesto á votar este voto particular, pues entiende que es estrictamente legal.

Con todo lo que quiere la Comisión y cuantos impugnan la admisión de Azzati le basta saber para resolver dos cosas: que en 1906 solicitó la nacionalidad española, y que hoy reúne todos los requisitos exigidos por la ley y que hoy es cuanto nos toca admitir ó rechazar á Azzati.

Cita varios ejemplos que demuestran que la voluntad es el factor importante para la nacionalidad y no cabe duda de que la voluntad de Azzati ha sido siempre la de ser español.

Expone lo que ocurre con el ejercicio de las profesiones: se admite á oposición y se concede la plaza y solo se exige el título cuando se va á ejercer.

Pues en este caso nos encontramos ahora. Los requisitos han de estar cumplidos en este momento en que se ha de admitir á Azzati y los requisitos hoy están cumplidos.

Termina pronunciándose á favor de la elección como propone el voto particular del Sr. Isasa.

Guipuzcoa y Alava

Han llegado á Madrid los comisionados de la Diputación de Guipuzcoa, para gestionar, junto con las de Alava y Vizcaya la resolución favorable de varias reclamaciones respecto del proyecto de Administración local que afecta al régimen por que se gobierna dicha región.

Gestiones de los solidarios

Los Srs. Rahola, Raventós, Girona y marqués de Camps han entregado al ministro de Hacienda una exposición de la cooperativa de viticultores de Igualada, para que se dé la debida aplicación á los preceptos del reglamento de Alcoholes por los que se autoriza á los cosecheros á destilar libremente el 15 por 100 de la cosecha.

Los mismos señores han visitado después al Sr. La Cierva, exponiendo el Sr. Girona la justicia que abona las pretensiones de los ingenieros químicos para que les autorice á hacer análisis químicos.

Ambos ministros acogieron las dos pretensiones prometiendo resolverlas en justicia.

Merced á las gestiones del Sr. Garriga y Massó ha sido favorablemente resuelto un expediente para el deslinde de un monte que interesa al pueblo de Jossa, próximo á la Seo de Urgel.

¿Por fin?

Los industriales navieros que se

encuentran en la Corte están bastante animados por que se les ha indicado que dentro poco sería aprobado el proyecto sobre construcciones marítimas.

Visita al rey de Portugal

Don Alfonso marchará el jueves á Villaviciosa á visitar al rey de Portugal.

Temblor de tierra

En Panamá ha habido un temblor de tierra motivado por el desbordamiento de los ríos.

Muchos peces han quedado muertos por el agua caliente.

Sol y Ortega.... siempre el mismo.

En los pasillos del Congreso eran objeto de sabrosos comentarios las manifestaciones de Sol y Ortega con motivo del último discurso del Sr. Cambó, pues dijo era de lamentar la lucha de los solidarios contra lerrouxistas, ya que al fin todos venían á parar á lo mismo «á presentar la misma solución patriótica entre Cataluña y el resto de España.»

Un extranjero diputado Español.—Cosas Veredes en tiempos Conservadores

Es comentadísimo lo ocurrido en el Congreso con el acta de Azzati. El diputado Alcalá-Zamora ha retirado el voto particular de los liberales, discutiéndose el voto de Isasa quien apesar de reconocer que no era Azzati súbdito español al elegirse diputado, ha sostenido que por equidad debía admitirsele.

En votación ordinaria ha sido admitido, votando en contra los carlistas, los integristas y algunos otros diputados.

El acuerdo franco-español

Han circulado insistentes rumores de que se ha firmado ya el acuerdo franco-español sobre Marruecos.

Medalla concedida

A los jefes y oficiales del Regimiento de Córdoba que tributaron un homenaje á la memoria del heroico capitán Moreno, se les ha concedido la medalla de los Sitios.

Petición de indulto

El alcalde de Bilbao, acompañado de varios diputados visitó al señor Maura para gestionar el indulto de algunos presos en virtud de la ley de jurisdicciones.

Recomendoles el Sr. Maura que enviaran las correspondientes solicitudes exponiendo concretamente los casos en que se encontraban.

Las denuncias del Congreso.—Expediente.

Sigue su curso el expediente que instruye el general Santiago con motivo de las denuncias formuladas en el Congreso.

Hoy han declarado los Srs. Llorens y Conde de Albay.

Dictamen favorable

El senado dictaminará favorablemente el proyecto del ferrocarril de Madrid á Utiel.

El pueblo de Jaca á su virtuoso Prelado.—Manifestación de cariño.

Telegramas de Jaca dan cuenta de que en aquella población se temen serios disturbios en el caso de que se suprima el obispado.

Es comentadísima la manifestación que se organizó en dicha ciudad, á cuyo frente iban significados elementos radicales que reconocen al Dr. Lopez Pelaez grandes virtudes y relevantes méritos.

Giner de los Ríos y Lerroux

El diputado Sr. Giner de los Ríos planteará mañana en el Congreso el debate para conseguir la inmunidad del Sr. Lerroux y poder sentarse este en el Congreso.

Le contestará el Sr. Maura.

Viajeros ilustres

En el sudexpres llegaron á Salamanca el Rector y tres catedráticos de la Universidad de Burdeos.

Recibieron las autoridades, profesores y la tuna escolar realizándose un precioso pasacalle.

Reunión importante

Concédese gran importancia á la reunión celebrada ayer por la junta de Defensa Nacional bajo la presidencia de Don Alfonso y en la que se dice que se estudió un plan importantísimo referente á la defensa terrestre y marítima.

Los reyes de Inglaterra

Llegaron á Berlín los reyes de Inglaterra dándose un abrazo el rey Eduardo y el Kaiser.

Les esperaban numeroso gentío el gobierno, alcalde y demás gente palatina.



Carboncillo de horno

PARA BRASERO

á 2 ptas. 25 cts. la saca

Ballesterias,

núm. 39, Tienda

Y para pedidos al por mayor,

Subida S. Félix, núm. 5, 1.º

GERONA



LA VASCONIA



Seguros contra incendios.

Delegado. J. Font y Fargas.—Progreso, 20.-2.º

ACEITE Grau Romanaty

de Hígado de Bacalao

Bromo-Iodo-Fosfo-Ganizado

Precio del Frasco 2 pesetas.—De venta en todas las farmacias y droguerías

Medicamento antiescrofuloso y regenerador por excelencia, está preparado á base de aceite extra garantido; contiene los halógenos BROMO y IODO adicionados á los naturalmente propios del aceite, perfectamente absorbidos, junto con FOSFORO ORGÁNICO á dosis médica; es completamente asimilable y tres veces más activo y eficaz á las mejores emulsiones y aceites puros; y aventaja á unas y otros por tener bien disimulados el olor y el sabor característicos y contener á la vez el 100 por 100 de aceite superior.

GRAN ZAPATERIA ALVAREZ de FERNANDO FREIXAS

Casi imposible resulta salir sin comprar de este notable establecimiento; tan variado y selecto es el surtido de calzado que posee. —Lo hay para caballero, señora y niños de formas muy elegantes, alta novedad, á precios módicos. —La confección á medida verificase con esmero sin igual y solidez á toda prueba, disponiendo para ello la casa de toda clase de géneros del País y Extranjero. —Aconsejase á los piés delicados, especialmente durante la temporada de invierno, el uso de la FORMA YANKI, como calceda de indiscutible eficacia. —Calzado de goma reforzado superior. —Éxito creciente de la sin rival Crema alemana Schuh Cream.

GERONA — 8, PROGRESO, 8, — GERONA

La Previsión Pecuaría

Sociedad de vacunación y seguros de vida del ganado de cerda Quintana, Alemany, Bosch y Compañía (S. en C.). —Oficinas: Plaza Bellch, 2, 2.º, 1.ª.

!! Paso á la producción nacional !!

Cordera

Es el Champagne más delicioso que ha producido el suelo español. De pureza sin rival. Está á la altura de las más acreditadas marcas francesas.

Se vende: en el Colmado Gelabert. — Se sirve: en el Hotel del Comercio.

Juan Juanola-Sastre

Trajes á medida. Gran variedad en géneros de temporada CORT REAL, NUM. 1. — GERONA

La Calvicie y enferme Cuero Cabelludo

se evitará y curan con el so de la infalible Loción Capilar Antiséptica del Dr. Stakanowitch. — Única Loción que demuestra los casos curados y conocidos. — Representante y único punto de venta en Gerona: Farmacia y Droguería del Doctor don José M.ª Pérez Xufra. — No se vende en Perfumerías.

Dalmau Carles & Compañía

EDITORES — LIBREROS — GERONA

Obras de texto para 1.ª enseñanza. — Libros para el Instituto, Seminario y Escuela Normal. Devocionarios de todas clases. — Rosarios. — Estampas. — Recordatorios impresos para la primera Comunión. PIDASE GRATIS: Catálogo general ilustrado. — Catálogo especial de artículos religiosos.

La Borrachera no existe ya



Se manda gratuitamente una muestra de este Coza maravilloso.

Se puede tomar en café, té, leche, licor, cerveza, agua ó alimentos, sin saberlo el bebedor.

Tengan cuidado con las falsificaciones! El Polvo Coza solo es eficaz contra la embriaguez.

El polvo COZA produce el efecto maravilloso de disipar al borracho del alcohol (cerveza, vino, aliento, etc.) Obra tan silenciosamente y con tanta seguridad que la mujer, hermana ó hija del bebedor, pueden administrárselo sin saberlo él y sin que se necesite decirle lo que determinó su cura. El polvo COZA ha reconducido millares de familias, ha salvado millares de hombres del oprobio y del deshonor y les ha vuelto ciudadanos vigorosos y hombres de negocios muy capaces; ha conducido á más de un joven por el camino derecho de la felicidad, y prolongado muchos años la vida de ciertas personas. El instituto que posee este polvo maravilloso, envía gratuitamente, á quien lo pida, un libro de testimonios y una muestra. El polvo Coza se encuentra en todas las farmacias y en los Depósitos al pié indicados. Los depositarios no dan muestras, más dan gratuitamente el libro de testimonios á los que se presenten en su farmacia.

COZA INSTITUTE, 63, Chancery Lane, Londres, 393, Inglaterra.

DEPOSITOS en Gerona: Farmacia del Sr. Murtra, Rambla Alvarez, 3. Id. "La Cruz Roja" del Sr. A. Roca; Apartado N.º 1. Id. del Sr. J. M. Perez Xifra, Abecedarios, 2 y Herreras N.º 8.

Taller de confección

Encajes y mantillas de blonda y guipur

MARIA PADRE DE LLENSA

Velos, canesús y puntillas de variado surtido. — Se lavan mantillas y se confeccionan á medida. — Especialidad en mantones de blonda.

Albareda, 10. — (Frente al Hotel del Comercio). — GERONA.

EBANISTERIA Y SILLERIA

— DE —

Enrique Adroher

Gran surtido de muebles de todas clases. Restauración de antiguos. — Precios económicos. — Progreso, GERONA.

HOTEL PENINSULAR (Antes Fonda de San Antonio)

CALLE DEL PROGRESO. — GERONA

á cargo de Don Juan Nicolaz

Casa de completa confianza para Reverendos Sacerdotes.

Servicio esmerado. — Precios sumamente económicos

Sociedad Anónima Española de Arcas Invulnerables

(Patente número 33955 — Sistema Padrós)

Las mejores arcas conocidas hasta la fecha. Seguridad absoluta. Cerradura sencilla, segura y perfecta susceptible de más de doce millones de combinaciones en una misma posición.

Precio desde 235 hasta 5.000 pesetas.

Representante en Gerona: D. J. Ayats Surribas. — Plaza S. Francisco, 6, 3.º 1.ª

FUMADORS !!

Si voléu conservar vostra salut, fuméu l'acreditat é higiénich

PAPER JORDA



FOTOGRAFIA DE A. GARCIA

NADIE LO HA VISTO: Últimas novedades Arte 6 retratos 3 pesetas; 6 postales 2 pesetas, cada 12 postales de gasto Ampliación de regalo.

Montaje especial para la Galería de Gerona desde ferias hasta Navidad.

ENTRADA AL PUENTE DE PIEDRA

Consultorio y Clínica

de enfermedades de los ojos de J. TARRÚS Y BRÚ ex ayudante y médico agregado á la Clínica de enfermedades

de los ojos de los Hospitales de Santa Cruz y Clínico de Barcelona.

Consulta de 11 á 1 y de 3 á 5 de la tarde.

Calle de Ciudadanos, núm. 15, 1.ª. — GERONA.

Bragueros

BRAGUEROS

- Bragueros económicos. Bragueros anatómicos. Bragueros articulados. Bragueros goma. Bragueros celuloide. Bragueros sistema Torrent. Bragueros llamados vendaje Banière.

BRAGUEROS

LA CRUZ ROJA — Plaza del Oli — GERONA

EL TRADICIONALISTA

Diario Católico Monárquico GERONA

Precios de suscripción: Un trimestre 4 pesetas. Un año 16 pesetas. Pagando por anualidades enteras por adelantado y directamente á la Administración del diario. — Librería del Carmen. — Gerona. 15 pesetas al año.

Lista de corresponsales Administrativos

- 1. Barcelona: D. Juan Font; calle de la Paja, 27, tienda. 2. Madrid: Administración de «El Correo Español»; Concepción Jerónima, 15 y 17. 3. Olot: Sucesores de D. J. Bonet; Calle Mayor, 3, Librería. 4. Figueras: D. J. Masdevall sucesor de Mujavia; Rambla, Librería. 5. Bañolas: Juventud Carlista; Calle Aurora. 6. Sta. Coloma de Farnés: D. Fernando Vil llonga, propietario. 7. S. Feliu de Pallarols: D. Mate Colledemont; Del Comercio. 8. La Sella: D.ª M. Moner; Calle Nueva, 5. 9. Besalú: D. Jaime Font; Conserje del Centro Católico. 10. Anglés: D. José M.ª Piferrer; Tienda. 11. La Bisbal: D. José M.ª de Mir; Notario. 12. Cassá de la Selva: D. Inocencio Cassá. 13. Gerona: Administración del diario. — Librería del Carmen. — Calle de Ciudadanos, 20.

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Se suscribe al Diario EL TRADICIONALISTA y desea recibirlo bajo la siguiente dirección: Calle n.º piso Población Provincia La suscripción se pagará por (1) y por mediación del núm. (2)

(1) Escribese con claridad si por trimestres ó anualidades. (2) Póngase el número del corresponsal por medio del cual quiere pagarse la suscripción. Córtese este Boletín y mándese dentro de un sobre abierto y franqueado solamente con un sello de 1/2 de céntimo, al Señor Administrador de EL TRADICIONALISTA. — Librería del Carmen. — Gerona.

Imprenta del Carmen. — Ciudadanos, 20

— GERONA —

MANUALES SOLER BIBLIOTECA. Illustration of a man in a library. Text: 'Este es el manual de libro que buscáis, pues en la biblioteca de MANUALES SOLER que constituye la gran biblioteca del y economista de conocimientos prácticos y en la que celebran los más eminentes autores, se encuentran temas interesantes lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., etc. que para el obrero estudioso que desea cultivar su inteligencia en las ARTES, CIENCIAS E INDUSTRIAS. — DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS. — EN GERONA EN LA LIBRERIA DEL CARME'.

Le interesa mucho conocer La Biblioteca Agraria Solariana

y para ello pida un tomo de muestra á la Administración

APARTADO, 37. — SEVILLA

Los pedidos pueden también dirigirse á la Librería de don Francisco Geli, Platería, 20. — GERONA.

La Mundial. SOCIEDAD ANÓNIMA-MADRID-JOVELLANOS, 5. Solicitada la inscripción en el Registro de Sociedades de Seguros Constituidos los depósitos que exige la nueva Ley CAPITAL [1.000.000 de pesetas suscripto 1.000.000 de reales desembolsado CUENTAS CORRIENTES Y VALORES DEL ESTADO: Banco de España. — Crédit Lyonnais. — Banco español del Rio de la Plata BANCO HISPANO AMERICANO SEGUROS DE QUINTAS SORTEO DE 1909 PRIMA 815 PESETAS REDENCION EN TODO CASO DEL SERVICIO DE GUARNICION Siempre que el contrato no pueda cumplirse, LA MUNDIAL devuelve las primas cobradas SEGUROS MUTUOS DE VIDA Previsión — Ahorro popular — Cooperación Representante: J. Font y Fargas. — Progreso 20, 2.º. — GERONA

1909 AGENDAS 1909 (BAILLY-BAILLIERE). Agenda de Bufete. Cuenta diaria. Agenda Calinaria. Agenda Médico-quirúrgica. Agenda de Bolsillo. Includes prices and descriptions for each agenda type.

Máquinas "Mignón" de escribir. SOLIDEZ — FACILIDAD — ECONOMÍA. Precio 250 pesetas.

FÁBRICA DE PIANOS ARMONIUMS Y ÓRGANOS S. COROMINAS. Pianos de todas clases, verticales y cruzados. — Armoniums, los más superiores y más baratos. — Organos para iglesias y salones. — Cambios. — Reparaciones. — Afinaciones. — Talleres: Mercaders, 27. Despacho: Princesa, 45, 1.º-Barcelona. — Catálogo gratis.